# CALENDARIO CULTURAL E INFORMATIVO NOVIEMBRE 2020

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia



Argentina



### **EVENTOS CULTURALES**

### FESTIVAL DEL OTOÑO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE 2020



Link del Programa del Festival en español:

https://chamb.cancilleria.gob.ar/userfiles/2018/programa espanol otono latinoamericano 2020.pdf

Link del Programa del Festival en inglés:

 $\frac{https://eulacfoundation.org/sites/eulacfoundation.org/files/files/Programa \% 20 in gle \% CC \% 81 s \% 20 Otton \% CC \% 82 S \% 20 Latinoamericano \% 20 20 20 .pdf$ 

Link del Programa del Festival en alemán:

https://eulacfoundation.org/sites/eulacfoundation.org/files/files/Programa%20alema%CC%81n%20Oton%CC%83o%20Latinoamericano%202020(1).pdf



Destacamos que los documentales argentinos están accesibles durante todo el periodo del evento (28 de octubre al 08 de noviembre 2020)





#### **INFORMACION GENERAL**

Hamburgo - Colegios de enseñanza bilingüe "español-alemán"

**Gymnasium Lerchenfeld:** <a href="https://www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual">https://www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual</a>

Albrecht-Thaer-Gymnasium:

https://www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch

Stadtteilschule Winterhude: <a href="https://www.sts-winterhude.de/bilingual">https://www.sts-winterhude.de/bilingual</a>

Statdtteilschule Stellingen: https://stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual



#### SERVICIO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El Servicio de Educación a Distancia del Ministerio de Educación de la República Argentina (SEAD) atiende los requerimientos educativos de niños y jóvenes argentinos o hijos de ciudadanos argentinos que por diversas razones deben residir temporariamente en el exterior. Ofrece un currículum para Educación Primaria y Secundaria con el fin de posibilitar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

La inscripción puede realizarse en forma presencial en la sede del SEAD, por Internet o por correo postal, a las siguientes direcciones:

#### Oficinas del SEAD:

Marcelo T. de Alvear 1650 - Primer piso - of.1, C.A.B.A. - República Argentina, C.P. 1060

Tel./FAX: 4129-1300, Tel.: 4129-1302

Consultas e información: <a href="www.me.gov.ar/curriform/sead.html">www.me.gov.ar/curriform/sead.html</a>, <a href="mailto:sead@me.gov.ar/curriform/sead.html">sead@me.gov.ar/curriform/sead.html</a>, <a href="mailto:sead.html">sead@me.gov.ar/curriform/sead.html</a>, <a href="mailto:sead.html">sead.html</a>, <a href="mailto:sead.html">sead.html</a>, <a href="mailto:sead.html">sead.html</

### **CENTRO CULTURAL ARGENTINO DE HANNOVER**



http://www.centro-argentino-hannover.de/Quienes%20Somos.htm





### SITIO WEB "ARGENTINOS EN EL MUNDO"

Los invitamos a registrarse en la red "Argentinos en el Mundo", a través de la cual podrán estar al tanto de información relacionada con la Argentina, así como también de cualquier tipo de actividad referida a la comunidad argentina residente en el exterior. A continuación ponemos a vuestra disposición el enlace del sitio web de esta red, así como también el enlace de su página de Instagram.

### Para registrarse visite:

Página web: http://www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo



Instagram

http://www.instagram.com/argentinosenelmundo

#### **CAMPUS GLOBAL"**



Por iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura Ciencia y Tecnología de la República Argentina, se ha lanzado una plataforma denominada "Campus Global", con el objetivo de promover la movilidad internacional de estudiantes, docentes, investigadores y artistas argentinos en el exterior y extranjeros en la Argentina. "Campus Global" facilita información y servicios relacionados con el acceso a becas y a trámites vinculados a intercambios, mediante un sistema de geolocalización, filtros y suscripciones. El sistema incluye las becas de la Dirección Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación (DNCI) y muchas otras gestionadas por otros actores.

Al ingresar al sitio de "Campus Global", el usuario puede emplear un mapa interactivo y un buscador para acceder a la oferta de convocatorias a becas internacionales disponibles.

### Para registrarse, visite:

Enlace al tutorial de Campus Global (con subtítulos en inglés)

https://www.youtube.com/watch?v=SjpuQyh4zCQ&feature=youtu.be

Enlace a la página del Ministerio de Educación que contiene la oferta de becas que se gestionan desde la DNCI <a href="http://campusglobal.educacion.gob.ar/">http://campusglobal.educacion.gob.ar/</a>





### ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑOL









#### Horarios de atención:

Lunes, miércoles y jueves 10:00 -13:00 / 14:00 a 17:00 hrs. Martes / 14:00 a 17:00 hrs, Viernes / 09:00- 13:00 hrs **Información sobre:** 

Residencias, Nacionalidad, Curso de integración, ayudas Estatales, ALG I, ALG II, problemas en la familia, divorcios, separación, tuición, finiquitos, asuntos laborales, de educación, problemas en colegios, homologación de títulos, discriminación, deudas, temas de violencia familiar, etc.

#### Programa:

Curso de alemán gratis, café para mujeres latinas, cursos sobre educación, salud, fiestas interculturales, exposiciones, lecturas etc.

#### **Contacto:**

Sra. Angélica Rebolledo IKB- Integrationszentrum St. Pauli Rendsburger Str. 10, 20359 Hamburg **Solicitar cita al No**. 040 / 600 89 105

E-Mail: rebolledo@ikb-integrationszentrum.de

### MISA EN ESPAÑOL



### Eucaristía (Santa Misa):

Domingo: 11:30h.

St. Bonifatius. Bonifatius Str. 1 Wilhelmsburg – HH

17:30h.

St. Elizabeth. Oberstr. 65 – HH

Miércoles: 18.00h.

Capilla de la Misión. Lübecker Straße 101- HH

Viernes: 19.00 hs.

Capilla de la Misión, Lübecker Straße 101-HH

**Contacto:** Padre Oscar López

**Tel:** 040 - 280 13 60 / 040 - 280 13 69 / 01622764510 **Email:** <u>padreoscar@hotmail.com</u> / <u>info@misioncatolicahh.de</u>

Dirección: Lübecker Straße 101, 22087 Hamburgo

Tel: 040 - 280 13 60 / 040 - 280 13 6



### PROGRAMA "VACACIONES Y TRABAJO"

Les agradecemos a todos los miembros de la comunidad argentina que difundan entre sus familiares, amigos y conocidos la posibilidad que brinda este Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo para jóvenes entre 18 y 30 años.



#### Para mayor información:

Página web: http://www.mrecic.gov.ar/node/251620/

http://www.chamb.mrecic.gov.ar/de/content/programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program

E-mail: chamb@mrecic.gov.ar





### **EXAMEN DE DOMINIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA - CELU**



### Certificado de Español, Lengua y Uso

Avalado por los Ministerios de Educación y Relaciones Exteriores de la República Argentina

## EXAMEN DE DOMINIO DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Para quienes quieran acreditar su nivel de español con una certificación de nivel internacional, e ingresar al mundo del trabajo y del estudio en español

Sede en ALEMANIA: Embajada de la República Argentina en Berlín cultural\_ealem@mrecic.gov.ar

# JUNIO Y NOVIEMBRE

- ✓ Validez internacional
- Acredita competencia en el uso del español para ámbitos de trabajo y de estudio
- Resultados en 45 días Certificados en 150 días
- ✓ Más de 6000 personas ya lo rindieron
- Expedido por un Consorcio de 37 universidades nacionales argentinas
- 12 años de trayectoria en evaluación, acreditacióny certificación del español como lengua segunda

www.celu.edu.ar







### **CORO EN ESPAÑOL**

En Septiembre del 2018 comenzó un proyecto coral en español en Hamburgo bajo la dirección de Matías Fernández. Los ensayos son los días lunes de las 19 hs. a las 21 hs. en la Marktstrasse 131, Karolinenviertel. Conocimientos musicales son bienvenidos pero no necesarios.

#### ¿Quiénes pueden participar?

Principalmente, aquellos que tienen español como lengua materna, pero no exclusivamente ya que se quiere que el coro sirva como un punto de encuentro de intercambio cultural entre personas de diferentes países. Se canta música española y latinoamericana, con influencias indígenas, africanas y europeas.

Si tienes interés puedes simplemente asistir a un ensayo para conocernos o comunicarte con Matías Fernández por e-mail (mffernandez@pm.me) o teléfono (0176/57421346). http://www.latinos-hamburgo.de/wp-content/uploads/2018/12/IMG 0892-e1545213058547-300x300.jpg

### RIMA (Red Iberoamericana de Músicos y Artistas)



Desde 2015 esta iniciativa se transformó en un proyecto con el fin de promover la diversidad cultural y el talento de músicos y artistas iberoamericanos. Esta red comenzó en el año 2013 como una iniciativa independiente de la oficina internacional de la Escuela Superior de Música y Teatro de Hamburgo, con el propósito de crear un ámbito para estudiantes iberoamericanos.

Se realizan conciertos, talleres y otros eventos.

Más información en: <a href="http://www.rimahamburg.de">http://www.rimahamburg.de</a>



### HAMBURG WELCOME CENTER



Su servicio de apoyo en las áreas de residencia, homologación de títulos e integración en el mercado laboral.

Dirección: Adolphsplatz 1

20457 Hamburg

Teléfono: +49 40 428 54 5001 Fax: +49 40 428 54 5002

Mail: info@welcome.hamburg.de http://english.welcome.hamburg.de/

### **INSTITUTO DE IDIOMAS "COLON LANGUAGE CENTER"**

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y muchos otros idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, entre otros.



Para mayor información:

https://www.colon.de





#### **EXCURSIONES A PIE POR HAMBURGO CON ACENTO ARGENTINO**



#### Visitas guiadas por Hamburgo - Free Walking Tour con paraguas azules

Conoce Hamburgo, Centro Histórico, Puerto, el Barrio Rojo o realizar un Tour Privado.

Destacadas excursiones - visitas guiadas

Nuestros guías residen en Hamburgo y conocen la historia de esta hermosa ciudad hanseática. A través del tour irán mencionando que valía como la verídica historia y lo que resultó ser leyenda.

A través del sistema "Free Walking Tour" el guía es consciente que su remuneración se realizará de acuerdo a su desenvolvimiento en el paseo, asegurándole de esta manera al visitante un tour atractivo, ameno y divertido.

E-Mail: info@hamburgoapie.de

### ESCUELA DE TEATRO "THEATERWERKSTATT HAMBURG"



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y ceratividad, en el marco de un grupo de teatro.

Lunes talleres en español y martes en alemán,

talleres para adultos a partir de las 19:30 hs., Kastanienallee 9, 20359 Hamburg - St. Pauli

Información: www.theaterwerkstatt-hamburg.de, info@theaterwerkstatt-hamburg.de, Tel. 040/68946692





### PROGRAMAS DE RADIO

Radio Tango Nuevo

www.juanmariasolare.com/radio tango nuevo.html

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo. DJ: Don Solare

Sintonía 96.0 Radio Tide

http://tide960.radio.de/

"Buena Onda"

Todos los viernes de 10:00 a 12:00 horas

Sintonía 105,3 Radio Tonkuhle Hildesheim

www.tonkuhle.de/livestream/

"Entre amigos"

Cada segundo domingo del mes a las 14:00 horas

https://www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/

La Súper Latina, Radio Online

Facebook/lasuperlatinaradio

instagram@lasuperlatinaradio

www.lasuperlatina.com

Tel.:0049 17934 03 152

### **CAFÉ-BAR CLUB CHOCOLATE**



http://www.tango-chocolate.com





### **ESCUELAS DE TANGO ARGENTINO EN HAMBURGO**

**Tango Chocolate** 

Dirección: Kirchenallee 25, 20099 Hamburg, Tel.: 0151/16601145

E-Mail: info@tango-chocolate.de, Sitio web: http://www.tango-chocolate.de

Tanzschule Movimientos

Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburg, Tel.: 0172/9626772

E-mail: movimientos@hotmail.de, Sitio web: http://www.tanzschulemovimientos.de

Universo Tango

Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburg, Tel.: 040/4306168

E-mail: jose@universotango.de, Sitio web: http://www.universotango.de

Tangostudio 'El abrazo'

Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburg (Altona), Tel.: 040/437979 E-mail: info@elabrazo.de, Sitio web: http://www.elabrazo-tangohamburg.de

Tango Matrix

Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburg, Tel.: 0152/52123117

E-mail: info@tangomatrix.de, Sitio web: http://tangomatrix.de

Tangostudio 'El Bajo'

Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburg, Tel.: 040/383194

E-mail: marganagel@t-online.de, Sitio web: http://www.elbajo-tango.de

### LIBRERIA ONLINE DE LITERATURA EN ESPAÑOL



Librería en internet que ofrece libros en castellano, de autores latinoamericanos e hispanos, para niños, jóvenes y adultos.

La librería se puede visitar en http://www.leolibros.de

Para pedidos o búsquedas de libros específicos se ruega enviar un email a

info@leolibros.de

Contacto: Sra. Norah García

#### **Nota importante:**

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico:

cultura\_chamb@mrecic.gov.ar

Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el "Boletín Cultural e Informativo" del mes siguiente.





### **PROMOCIONES COMERCIALES**

### Vinos de Argentina



J.M. HÖFFERLE Int. Hdl. GmbH		
Dirección:	Lokstedter Steindamm 33a	
	22529 Hamburgo	
	40 5488 7070	
Información de contacto:		
Página web:		
www.hoefferle.de		
E-mail:		
info@hoefferle.de		

### Dulce de Leche de San Ignacio

Dulce de Leche de San Ignacio es uno de los más populares y está producido en Argentina. Como en números anteriores del Boletín les dejamos el código BCAH2020 con un descuento del 10% para que lo canjeen en su próximo pedido online!



DELICATINO GmbH	
Dirección:	Neidenburger Str. 9 28207 Bremen. Tel. 0049-421-40 89 77 70
Información de contacto:	
Página web: <a href="www.Mate-tee.de">www.Mate-tee.de</a> E-mail: <a href="mailto:info@mate-tee.de">info@mate-tee.de</a>	



### Peluquería canina, boutique y pensión PICCO BELLO



Peluquería canina, boutique y pensión

Mundsburger Damm 28
22087 Hamburgo

Tel.: 040 – 648 30 786
Móvil: 0176 630 10 367

Información de contacto:

Página web:
www.picobellohundetagespension.de

picobellohundetagespension@gmail.com antoniodionellopez@gmail.com

E-mail: